

**Omnia** Año 31, No. 1 (enero-junio, 2025) pp. 96 - 107  
Universidad del Zulia. e-ISSN: 2477-9474  
Depósito legal ppi201502ZU4664

## Teoría semiótica aplicada al análisis del film Drácula (1992)

*Gloria Fuenmayor\* y Yeriling Villasmil\*\**

### Resumen

El objetivo de la investigación consistió en analizar el film Drácula (1992), adaptación llevada a la pantalla por Francis Ford Coppola atendiendo a los preceptos de la teoría semiótica de Manuel González de Ávila. Los fundamentos teóricos se sustentaron en González de Ávila (2003), Van Dijk (1978), Beaugrade y Dressler (1996), Villasmil, Arrieta y Finol (2009), en cuanto a los siguientes criterios: 1.- Noción de textualidad según la Semiótica Aislante, 2.- Normas de Textualidad, 3.- El texto estudiado dentro y fuera del mundo, 4.- Nociones de Semiótica Crítica aplicadas al cine. El tipo de investigación fue de carácter cualitativo, puesto que se realizaron descripciones y anotaciones, acerca de las escenas más resaltantes de la película. Por consiguiente, esta investigación está dividida en dos fases: la primera referida a la construcción de la teoría aplicada al discurso cinematográfico y la segunda a la selección de escenas en donde se evidenció los criterios de la Semiótica, Aislante, Vinculante y Crítica. Los hallazgos encontrados en el análisis de mostraron que los criterios que maneja la Semiótica Aislante se reflejaron en algunas escenas entre estos criterios se mencionan la intertextualidad, la coherencia y la cohesión. Se concluye que el constructo teórico de Manuel González de Ávila puede ser aplicado y adaptado a cualquier tipo de discurso.

**Palabras clave:** Semiótica aislante, vinculante y crítica, discurso cinematográfico, Drácula.

\* Licenciada en Letras egresada de la Universidad del Zulia (LUZ) Magister Scientiarum en Lingüística y Enseñanza del Lenguaje (LUZ). Doctora en Ciencias de la Educación de la Universidad Rafael Beloso Chacín (URBE). Profesora titular de LUZ. Correo electrónico: gloria\_fuenmayor@hotmail.com.

\*\* Licenciada en Letras egresada de la Universidad del Zulia (LUZ). Magister Scientiarum en Lingüística y Enseñanza del Lenguaje (LUZ). Doctora en Ciencias Humanas (LUZ). Profesora Asociada de (LUZ). Correo electrónico: africanopintica@gmail.com.

**Recibido:** 02/02/25

• **Aceptado:** 13/05/2025

## *Semiotic theory applied to the analysis of the film Dracula (1992)*

### **Abstract**

The objective of the investigation consisted of analyzing the film *Dracula* (1992), adaptation brought to the screen by Francis Ford Coppola according to the precepts of the semiotic theory of Manuel González de Ávila. The theoretical foundations were based on González de Ávila (2002), Van Dijk (1978), Beaugrade and Dressler (1996), Villasmil, Arrieta and Finol (2009), regarding the following criteria: 1.- Notion of textuality according to the Isolating Semiotics, 2.- Textuality Norms, 3.- The text studied inside and outside the world, 4.- Notions of Critical Semiotics applied to cinema. The type of research was of a qualitative nature, since descriptions and annotations were made about the most outstanding scenes of the film. Therefore this research work is divided into two phases of investigation; the first referred to the construction of the theory applied to cinematographic discourse and the second the selection of scenes where the criteria of Semiotics, Isolating, Binding and Critical were evidenced. The findings found in the analysis showed that the criteria used by Isolating Semiotics were reflected in some scenes, among these criteria intertextuality, coherence and cohesion are mentioned, with regard to binding and critical semiotics, the film reflects historical facts of universal transcendence such as the time of the crusades and the social and moral decline of the European continent at the end of the 19th century. Isolating, Binding and Critical. The findings found in the analysis showed that the criteria used by Isolating Semiotics were reflected in some scenes, among these criteria intertextuality, coherence and cohesion are mentioned, with regard to binding and critical semiotics. It is concluded that the theoretical construct of Manuel González de Ávila can be applied and adapted to any type of discourse.

**Keywords:** Isolating, binding and critical semiotics, cinematographic discourse, *Dracula*.

### **Introducción**

El estudio del discurso cinematográfico ha resultado un tópico interesante para la mayoría de los investigadores en disciplinas relacionadas con las Ciencias Humanas y las Ciencias Sociales, puesto que en muchos de los film llevados a la pantalla grande encontramos saberes, elementos contextuales,

situacionales, pragmáticos, hechos históricos, políticos y sociales de transcendencia universal, además de que muchos de estos film exitosos en su mayoría han sido adaptaciones de célebres obras literarias, tal es el caso de la película analizada en esta investigación la cual ha tenido diversas adaptaciones, por la importancia que representa para el espectador y para la meca del cine.

El film analizado en esta investigación es la adaptación que Francis Ford Coppola realizó a la renombrada obra literaria de Bram Stoker *Drácula*. Dicha adaptación contó con la participación de actores de la talla de Winona Ryder (Elizabetta y Willermina Murray), Keanu Reeves (Jonathan Lacker), Anthony Hopkins (Dr. Van Helsing) y Gary Oldman (*Drácula*), actores que dieron vida a un discurso cinematográfico que se redujo a reiterar la gran metáfora que identificó la película “El amor nunca muere”, debido a los interesantes planteamientos que presenta la película un grupo de investigadores como Villasmil, Arrieta y Finol (2009), la estudiaron adaptando el modelo semiolingüístico de Greimas para descubrir su intención comunicativa y esencia significativa. En esta ocasión esta investigación tiene como objetivo analizar el film *Drácula* (1992), aplicando los preceptos de la Teoría Semiótica de Manuel González de Ávila (2002), con el propósito de destacar la importancia de los principios de textualidad (Semiótica Aislante), la importancia de los hechos históricos, sociales y contextuales (Semiótica Vinculante) y el discurso cinematográfico definido como un producto ideológico.

## Planteamiento del problema

La teoría propuesta por Manuel González de Ávila (2002) ha sido utilizada con diferentes fines, sin embargo para el estudio del discurso cinematográfico de la película *Drácula* (1992), no se ha utilizado, ya que podemos observar en el campo de la investigación estudios de todo tipo social, psicológico, semiológico aplicando el modelo de A. J Greimas (1985), para describir su estructura superficial a través del recorrido de las figuras sémicas y la disyunción actancial y la estructura profunda empleando como punto focal los diferentes tipos de isotopías que se presentan, Villasmil, Arrieta y Finol (2009). Es importante destacar que el constructo científico de González de Ávila (2002), fue utilizado en mayor medida en el plano educativo por Villasmil y Fuenmayor (2012), Villasmil y Fuenmayor (2011), para crear un modelo semiolingüístico, así como estrategias para la enseñanza de los procesos de comprensión y producción de la lengua española en diferentes niveles de la educación venezolana.

De lo anterior se desprende que la teoría de la Semiótica Aislante, Vinculante y Crítica resulta novedosa para esta investigación, puesto que se utilizará para encontrar otros elementos que se constituyen de vital trascendencia dentro del discurso cinematográfico utilizado en el film *Drácula* (1992).

### **El film de Francis Ford Coppola *Drácula* (1992)**

El famoso libro de Bram Stoker ha tenido diversas representaciones en el industria del cine con diferentes propósitos y fines específicos en este caso la adaptación de Francis Ford Coppola resulta atractiva por presentar como eje central no solamente el idilio amoroso, sino también hechos de trascendencia social, histórica y literaria, ya que desde el punto de vista histórico observamos la referencia que el autor hace al acontecimiento de “Las Cruzadas”, la decadencia moral y social del continente europeo con el afloramiento de las desviaciones sexuales y las grandes referencias que hace la película a las características del romanticismo francés y alemán entre ellas la presencia de lo grotesco, el predominio constante del elemento religioso, la subjetividad del autor, la profunda descripción del paisaje entre otras.

El film se ubica en dos planos como lo son. la época de las cruzadas cuando el personaje principal el Conde Drácula se va a luchar por las causas del cristianismo, guerra en la cual resulta victorioso, pero al regresar de dicho enfrentamiento encuentra a su amada Elizabetta muerta, ya que sus enemigos habían lanzado al castillo una carta donde su amada había leído que Drácula había muerto, por tal razón Ella se suicida y su amado al encontrarla muerta decide maldecir y acabar con todos los máximos representantes de la religión cristiana, porque este se siente traicionado, por tal razón empuña su espada frente a la cruz de la cual emana sangre que bebe y jura convertirse en un vampiro que vivirá toda la eternidad luchando en contra de la religión que lo traicionó.

Posteriormente, la película se ubica en otro plano temporal representado por la Inglaterra del siglo XIX en este periodo encontramos a una joven Willermina Murray muy parecida a Elizabetta que le estaba pronta a casarse con Jhonattan Harker abogado de una prestigiosa firma al cual el Conde Drácula invita a su castillo para solicitar sus servicios como jurista, con el fin de poder conquistar a Willermina (Mina) por el gran parecido que tenía con su amada esposa, sin embargo su fin no fue logrado, ya que aunque Mina y el Conde se encuentran este no quería que su gran amor se condenará a la maldición de convertirse en un ser inmortal sediento de sangre, por tal razón la

película culmina en el mismo lugar que comenzó en la iglesia donde el personaje principal se había convertido en un vampiro y la hermosa Mina le corta su cabeza para poder liberarlo de la maldición a la cual estaba destinado.

Después de explicar una breve sinopsis de la película a continuación se describe la teoría de Manuel González de Ávila y de las posibles aplicaciones que puede tener para analizar prácticas audiovisuales significantes.

## **Teoría semiótica de Manuel González de Ávila**

El constructo científico de González de Ávila (2002), expresado en su libro “Semiótica Crítica y Crítica de la Cultura” más que un tratado vinculado con la semiótica resulta un tratado filosófico, ya que podemos encontrar en él autores de diversas disciplinas del saber, desde la noción de textualidad desde un punto de vista Aislante, Vinculante y Crítico. A continuación se definen las diferentes características que el autor definió para describir a la semiótica desde un punto de vista Aislante, Vinculante y Crítico.

### **Nociones de la semiótica aislante**

La Semiótica Aislante concibe el texto como un producto humano único y autónomo que niega toda posible relación con lo social, contextual y situacional, es decir el texto es estudiado fuera del mundo.

Por otro lado para la Semiótica Aislante la noción de texto se basa en la producción de algo físico, material, el cual es representado a través de signos gráficos expuestos en un papel, es decir define el texto como un conjunto de oraciones clausulas y enunciados aislados donde no intervienen aspectos ligados con lo histórico y lo social es por ello que la Semiótica Aislante es defensora de la tesis de un texto/enunciado, tal como lo afirma el autor en la siguiente cita:

“Nos referimos aquí y por ahora, al texto como a una dimensión material que sirve de soporte de procesos de significación y de comunicación, un producto de manufactura humana entre los demás productos de un universo humano y no humanizado. González de Ávila (2002: 17)”.

Por otra parte, al leer el apartado dedicado a este interesante punto de la teoría de González de Ávila (2002), podemos encontrar a autores representativos del Análisis del Discurso Clásico y de la Lingüística Textual, tales

como: Beaugrande y Dressler (1996) y Van Dijk (1978), a través de la definición de texto como unidad lingüística comunicativa y de las normas de textualidad expuestas por los autores.

Así mismo, la aceptabilidad, informatividad e intencionalidad se consideran normas de textualidad, porque están referidas al texto, y en él podemos encontrar presentes una serie de factores sociales, culturales y motivacionales que el individuo expone al momento de escribir. En esta investigación, estas normas también son consideradas normas sociales porque están ligadas a ciertos patrones, a mundos de vida, tradiciones culturales de comunidades, reproducción de una cultura que se refleja en el texto.

Si nos referimos a la intencionalidad, esta se entiende según Franco (2007), como las formas o modos en la que presenta el discurso el individuo, con el propósito de ser aceptado por el receptor. Dentro de esta norma textual o social se encuentra una intención comunicativa, que es manifestada por el enunciador del discurso, con el propósito de ser aceptado.

En cuanto a la aceptabilidad esta norma textual o social se refiere a que, el discurso cumple con una serie de reglas que sean aceptadas por un receptor, es decir que el texto esté perfectamente cohesionado y coherente, estas últimas también son consideradas normas de textualidad. Según (Franco 2007:151), la aceptabilidad hay que incluirla en la acción comunicativa por su interacción discursiva.

Por consiguiente, la coherencia está referida al sentido global del texto y la cohesión es definida como las relaciones intertextuales que se presentan en un texto/discurso y la intertextualidad como las vinculaciones que puede tener un texto escrito o verbo-visual con otros tipos de textos

Finalmente, la informatividad representa que el texto sea novedoso, es decir que sea interesante y que su temática enganche al lector, por tal razón el tema social juega un papel importante, porque este debe presentar los eventos sociales o elementos del mundo de la vida que rodean tanto al emisor como al receptor, es decir de estos aspectos se encuentra el mundo real, situaciones, hechos y acontecimientos. Según Franco (2007), ésta posee una influencia sobre la textualidad, puesto que implica la selección, control y organización del tema, para ello el individuo utiliza una serie de estrategias comunicativas y lingüísticas, que van a crear en el discurso no solo la organización textual, sino también la manera discursiva en la cual se presenta el tema.

Por su parte la Semiótica Vinculante concibe al texto no solo como un producto escrito de manufactura humana, sino también como un objeto producto de la teoría del objeto y del entorno, altamente ligado con lo social y

lo contextual, lo histórico, lo psicoanalítico y lo pragmático, es decir la noción de textualidad desde esta perspectiva es estudiada fuera del mundo.

Así pues, la Semiótica Vinculante describe la teoría del sujeto-objeto-texto desde diferentes perspectivas:

- Sujeto Científico (epistemológico)
- Sujeto de Transcendencia Existencial (Filosófico)
- Sujeto Colectivo (Sociológico)
- Sujeto Estético (Teoría del Arte)
- Sujeto Deseante (Psicoanalítico)

La Semiótica Vinculante descarta todos los preceptos expuestos por la Semiótica Aislante, puesto que para esta postura existe una relación sujeto-objeto-texto manifestada a través de hechos históricos, sociales, contextuales, pragmáticos, psicoanalíticos y epistémicos, por tal razón en sus postulados encontramos autores como Freud (1986), Jung (1985), entre otros autores.

Por su parte la Semiótica Crítica define al texto como un producto ideológico entendiéndose como ideología el conjunto de creencias que se forman en el niño desde la niñez hasta la adultez. Van Dijk (2010).

## **Metodología**

La metodología empleada fue de carácter cualitativo, puesto que se realizaron anotaciones y descripciones siguiendo las siguientes fases;

1.- Fase de descripción de los principales criterios de la taxonomía que realizó Manuel González de Ávila en su constructo científico, acerca de la Semiótica Aislante, Vinculante y Crítica.

2.- Fase de aplicación de los principales criterios de la Semiótica Aislante, en cuanto a;

### Noción de Textualidad

Algunas Normas de Textualidad expuestas en el discurso cinematográfico analizado, tales como:

- Coherencia
- Cohesión
- Intertextualidad
- Informatividad

Asimismo se analizaron los criterios propios de la Semiótica Vinculante y Crítica, tales como la importancia de los hechos sociales, contextuales, literarios, pragmáticos para definir el discurso cinematográfico como un texto de carácter social e ideológico-

## **Hallazgos**

Siguiendo los criterios expuestos en la metodología se procedió al análisis según la taxonomía expuesta por el autor y tomando en cuenta los elementos presentados en las fases descritas.

## **Elementos de la semiótica aislante encontrados en el film**

El film es considerado dentro de las normas de textualidad coherente, puesto que mantiene su punto focal y significativo desde el principio hasta el final como es el idilio amoroso que se da entre los personajes principales, además que después de realizar un proceso de reducción sémica el espectador-lector puede llegar a la gran metáfora que enuncia la película “El amor nunca muere”, en lo que respecta a la cohesión también se presentan las relaciones intratextuales, ya que podemos decir que el discurso cinematográfico al igual que el texto escrito posee una gran sintagmática que se evidenció a través de las relaciones espacio-temporales que se dan en la película, tales como la narración desde el pasado hasta el presente, es decir desde que el personaje principal se convierte en un vampiro hasta su muerte en el siglo XIX en Inglaterra al ser liberado de la inmortalidad a la que él mismo se había condenado.

El film posee intencionalidad e informatividad, ya que resalta en la época que se estrena una clase de Drácula totalmente distinto al que se venía desarrollando desde la década de los 30, es decir nos presenta a un personaje andrógono que es capaz de convertirse en bestia, príncipe y un hombre con características femeninas, en lo que se refiere a la intencionalidad comunicativa muestra la persistencia del amor durante siglos.

Finalmente el principio de intextualidad se encuentra expresado de diferentes formas la primera por las grandes referencias que realiza del romanticismo francés y alemán entre las cuales se destacan:

1.- Presencia del idilio amoroso desde el inicio hasta el final del film. En la siguiente escena se observa a Drácula convertido en un príncipe, cuyo



amor trascendió las barreras de la muerte, el espacio y el tiempo. Esta fue una de las características principales del movimiento romántico y que en el film se observó desde el principio hasta el final.

**Fig 1.- Tomado de la película Drácula (1002)**



2.- Alusión a hechos grotescos de forma permanente, tales como la simulación sexual que realiza el personaje de Drácula con el personaje de Lucy y cuando se alimenta de la sangre de Jonathan Hacker. En el momento en que este se encuentra en su castillo realizándose su aseo personal y el Conde Drácula se acerca a él. A continuación se presenta una figura de lo descrito:

**Fig 2.- Tomado del film Drácula 1992**



2.- Referencias a obras representativas de la Literatura Universal tales como “La Divina Comedia”, ya que el personaje de Jonathan al entrar al castillo de Drácula se encuentra con unos círculos de fuego, elemento que también se presenta en “La Divina Comedia ya que Dante Alighierial entrar al infierno también se encuentra con estos círculos de fuego que pueden manifestar distintas posiciones como la presencia de lo sagrado, el encuentro con el conocimiento o el enfrentamiento entre las fuerzas del bien y el mal.

### **Elementos de la semiótica vinculante encontrados en el film**

Como se estableció en los fundamentos teóricos la Semiótico Vinculante en este caso aplicada al discurso cinematográfico establece su noción de textualidad desde una perspectiva social, contextual, psicoanalítica, epistémica, histórica y sociológica, por cuanto establece la relación entre sujeto-objeto y textualidad ya que el film es estudiado fuera del mundo donde el elemento histórico y religioso cumplen una importancia vital dentro del desarrollo de la historia, hallazgos que coinciden con los de Villasmil, Arrieta y Finol (2009), al analizar la película utilizando los criterios de Greimas. En la investigación desarrollada por los autores, estos encontraron elementos de la Teoría Psicoanalítica de Freud (1986), así como de la Teoría del inconsciente colectivo de Jung (1985):

1.- La imagen del hombre andrógono (Anima y Animus), es decir elementos masculinos y femeninos en un solo personaje.

2.- Presencia constante del elemento fálico (Freud) por la alta afluencia de armas punzo penetrantes, velas entre otros.

3.-La obsesión por el encuentro de un amor idealizado y frustrado.

Al tomar en cuenta las escenas que podría decirse describen perfectamente lo histórico y lo religioso se observó que se estableció en el film una reiteración entre un hecho histórico como “Las Cruzadas”, ya que de allí parte toda la furia desatada por el personaje principal al sentirse traicionado por una religión no cumplió con su cometido al no cuidar a lo que más amaba, sin embargo al finalizar el protagonista comprende que el Dios que amó y que posteriormente odia nunca lo abandonó.

### **Elementos de la semiótica crítica encontrados en el film**

La Semiótica Crítica actúa como una postura epistémica que trasmite

una ideología centrada en cambiar totalmente la visión del personaje de Drácula que la meca del cine nos hizo ver desde la década de los 30, 40 y 50 con los personajes de Christopher Lee y Bela Lugosi nos presentarnos un personaje naturalista, cuyas víctimas principales eran hombres, niños, mujeres y su función fundamental era alimentarse de sangre para poder perpetuarse en la inmortalidad, ya para los años 90 la representación del personaje del vampiro cambia totalmente, puesto que la industria del cine busca no solo a un vampiro sangriento por el contrario desea presentar al público un personajes con características totalmente diferentes tales como: hombre viril, seductor, luchador, obsesivo, romántico. Tal como lo evidencia González de Ávila (2006), al establecer la conceptualización de la Semiótica Crítica basada en la ideología el texto como producto ideológico trasmisor y formador de creencias y comportamientos exigidos por una determinado contexto y una determinada sociedad.

## Conclusiones

Al aplicar los preceptos de la teoría semiótica que establece González de Ávila al film *Drácula* (1992), adaptación cinematográfica podemos decir que dicho film es visto desde una perspectiva Aislante por las siguientes razones:

a.- El film maneja los criterios establecidos por la lingüística textual Beaugrande y Dressler (1996).

b.- Posee toda una sintagmática que lo caracteriza como un texto verbo-visual.

En lo que se refiere, a la Semiótica Vinculante y Crítica el film es definido como un producto social, histórico y onírico al presentar las principales características de la Teoría de Freud y de Jung, así como develar un acontecimiento histórico de vital importancia para la sociedad como lo fue el acontecimientos de las cruzadas en Constantinopla y la decadencia moral y social del pueblo europeo.

Finalmente la ideología se convierte en el punto focal del film, puesto que nos muestra una versión totalmente moderna para la década de los 90, además de un patrón cinematográfico totalmente diferente al establecido durante décadas.

Es importante destacar que según el criterio de las investigadoras este film ha sido una de las mejores adaptaciones que se ha realizado al célebre libro de Bram Stoker por la cantidad de elementos analizados y también por

la versatilidad de la historia presentada que permite ser analizada desde distintas perspectivas y visiones de la semiótica.

## **Referencias bibliográficas**

Atienza, Encarna y Van Dijk, Teun (2010). Identidad social e ideologías en libros de textos españoles. **Revista de Educación**.

Franco, Antonio (2007). **Gramática comunicativa. Colección textos universitarios** Ediciones del Vice Rectorado Académico. Universidad del Zulia. Primera edición. Editorial Venezolana C.A; Mérida, Venezuela

Beaugrande Robert y Dressler Wolfgang (1996). **Introducción a la lingüística del texto**. Ariel: Barcelona.

Freud, Sigmund (1986). **Introducción al Psicoanálisis**. Alianza: Madrid

González de Ávila, Manuel (2002). **Semiótica Crítica y Crítica de la Cultura**. Barcelona: Anthropodos. .

Greimas, Algirdas Julien (1993). **Semiótica Estructural**. Gredos: Madrid

Jung, Carl (1995). **El hombre y sus símbolos**. Barcelona\_ Paidós

Van Dijk, Teun (1978). **La Ciencia del Texto**. Ariel: Madrid

Villasmil Yeriling, Arrieta, Beatriz y Finol, José (2009). Análisis Semio linüístico del discurso cinematográfico. Caso: Drácula de Bram Stoker, **Revista da área de Humanas**. Vol. 56.

Villasmil, Yeriling y Fuenmayor, Gloria (2012). La Semiótica Aislante y Vinculante en la didáctica de la Lengua. **Revista Académica**. Vol 5, Nro 7.

\_\_\_\_\_ (2011). **Modelo semio lingüístico para la didáctica de la escritura**. Ponencia presentada en las V Jornadas de Investigación de la Universidad Dr. José Gregorio Hernández. Maracaibo-Venezuela.